

BEDIENUNGS- ANLEITUNG



VAILLANT
ELEKTRO-
WARMWASSER-
SPEICHER

VEH 200
VEH 300
VEH 400



VEREHRTE KUNDIN, GEEHRTER KUNDE!

Vorbemerkung

Bitte beachten Sie im Zusammenhang mit dem Gebrauch dieses Gerätes die nachstehenden Vorsichtshinweise dieser Bedienungsanleitung. Lesen Sie bitte vor Gebrauch Ihres Elektro-Warmwasserspeichers VEH... diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch und die Inspektion Ihres VEH.... Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sowie die Installationsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese gegebenenfalls an den Nachbesitzer weiter.

Bedienungsschritte: Diese sind ab Seite 4 ausführlich erklärt. Hierbei ist die Anleitung so aufgeteilt, daß Sie jeweils...

... in dieser linken Spalte eine Folge von Bildern finden, welche Ihnen alle notwendigen Bedienungsschritte zeigen.

... in dieser mittleren Spalte alle wichtigen Informationen finden. Diese erläutern die in den Bildern gezeigten Bedienungsschritte.

... in dieser rechten Spalte zusätzliche Informationen finden. Diese können für die Bedienung und Handhabung interessant und nützlich sein.

Vorsichtshinweise

Bitte beachten Sie im Zusammenhang mit dem Gebrauch dieses Gerätes die nachstehenden Vorsichtshinweise.



VORSICHTSHINWEISE

Aufstellung, Einstellung

Beachten Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit, daß die Aufstellung und Einstellung Ihres Gerätes nur durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb vorgenommen werden darf. Dieser ist ebenfalls für Inspektion und Instandsetzung des Gerätes zuständig.

Bei Schäden am Gerät umgehend den Lieferanten benachrichtigen.

Einsatzbereich

Der VEH... darf nur zur Erwärmung von Trinkwasser verwendet werden und ist nur für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke innerhalb geschlossener und frostfreier Räume geeignet.

Veränderungen

Sie dürfen keine Veränderungen

- am Gerät,
- an den Zuleitungen für Strom und Wasser,
- an den Ableitungen für Wasser

vornehmen.

Für Änderungen am Gerät oder im Umfeld ist in jedem Fall der anerkannte Fachhandwerksbetrieb zuständig und hinzuzuziehen.

Undichtigkeiten

Bei evtl. Undichtigkeiten im Warmwasserleitungsbereich zwischen Gerät und Zapfstellen schließen Sie bitte sofort das Absperrventil vor dem Rücklaufverhinderer (4, Seite 4) und lassen Sie die Undichtigkeit durch Ihren anerkannten Fachhandwerksbetrieb beheben.

Abblaseleitung

Während der Beheizung kann Wasser aus der Abblaseleitung (6, Seite 4) austreten. Nicht verschließen!

Bei Frostgefahr

Halten Sie den VEH in Betrieb, oder, falls Sie dies nicht wünschen – z. B. im Ferienhaus –, lassen Sie den VEH... durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb entleeren.

Verbrühungen vermeiden

Auslaufarmaturen, die Abblaseleitung (6, Seite 4) sowie das ausfließende Wasser können Temperaturen bis 85°C annehmen.

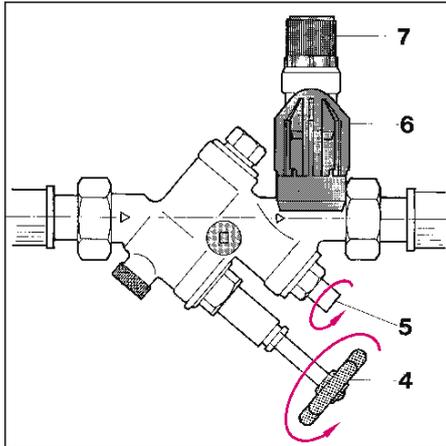
Halten Sie deshalb vor allem Kleinkinder von der Armatur fern.

Inspektion

Eine Inspektion des Gerätes ist alle 2 Jahre erforderlich.

Bei extrem kalkhaltigem Wasser ist eventuell eine häufigere Entkalkung durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb erforderlich.

Bauftragen Sie Ihren anerkannten Fachhandwerksbetrieb mit der Durchführung. Wir empfehlen hierzu den Abschluß eines Inspektionsvertrages mit Ihrem anerkannten Fachhandwerksbetrieb.



Absperrereinrichtung öffnen

Öffnen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Elektro-Warmwasserspeichers die Absperrventile (4 und 5) vollständig. Sie dürfen nicht als Drosselventile benutzt werden.

Öffnen Sie die vom Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher VEH... am weitesten entfernt liegende Warmwasserzapfstelle, bis Wasser ausfließt.

- 4 Absperrventil vor dem Rückflußverhinderer
- 5 Absperrventil hinter dem Rückflußverhinderer
- 6 Abblaseleitung
- 7 Anlüfter des Membran-Sicherheitsventils

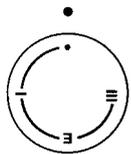
Wenn Wasser ausläuft, ist sichergestellt, daß der Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher VEH... gefüllt ist.

Während der Aufheizung des Warmwasserspeichers muß Wasser aus der Abblaseleitung (6) austreten.

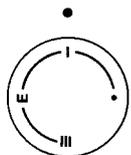
Halten Sie die Abblaseleitung (6) stets offen.

Überprüfen Sie die Betriebsbereitschaft des Membran-Sicherheitsventils von Zeit zu Zeit durch Betätigen des Anlüfters (7).

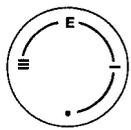
WARMWASSEITEMPERATUREN WÄHLEN



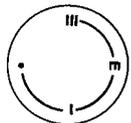
Frostschutz



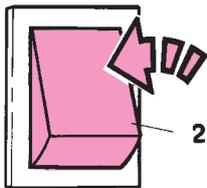
warm
entspricht ca. 40 °C



Empfohlene Einstellung:
entspricht ca. 60 °C



heiß:
entspricht ca. 80 °C



Die Warmwassertemperatur läßt sich am Temperaturwähler (1, Abbildung Seite 6) stufenlos einstellen.

Stellung ● **Frostschutz**

Stellung I warm:
entspricht ca. 40 °C

Stellung E **Energiesparstellung:**
entspricht ca. 60 °C

Stellung III heiß:
entspricht ca. 80 °C

Einstellvorschrift

Aus wirtschaftlichen und hygienischen Gründen (z. B. Legionellen) empfehlen wir die Einstellung der Wassertemperatur auf Stellung E (ca. 60 °C). Bei Anlagen mit langen Rohrleitungen – z. B. in Krankenhäusern, Altenheimen, Hotels, Mehrfamilienhäusern – muß gemäß DVGW FA 5.05/263 die Wassertemperatur auf 60 °C (Stellung E) eingestellt werden. Dies gilt auch für Anlagen mit mehreren Speichern, wenn diese zusammen einen Inhalt von mehr als 400 l haben.

Schnellaufheizung einschalten

Sie können die Aufheizzeit durch Drücken des Tasters (2) für Schnellaufheizung verkürzen, sofern der Speicher durch Ihren Installateur als Zweikreisler angeschlossen wurde.

Wasser wird bei angeschlossenem VEH... vor Einfrieren geschützt.

Diese Stellung soll aus hygienischen Gründen nur bei speziellem Bedarf gewählt werden.

Mit spürbarer Raste für den üblichen Warmwasserbedarf.

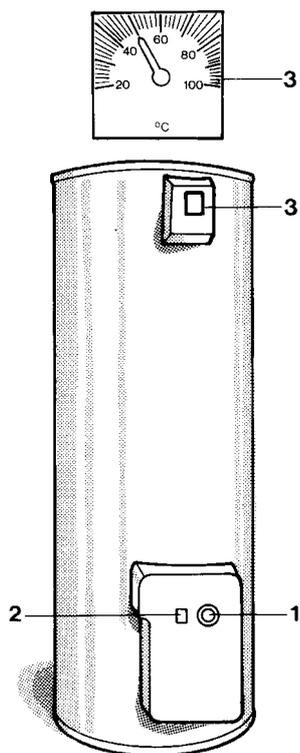
Diese Stellung soll möglichst nur kurzzeitig bei besonders großem Warmwasserbedarf gewählt werden.

Hier arbeitet der Elektro-Warmwasserspeicher besonders wirtschaftlich im Sinne des Energie-Einsparungsgesetzes (EnEG), die Kalkbildung wird gering gehalten. Deshalb soll diese Spareinstellung E, insbesondere bei stark kalkhaltigem Wasser, nur bei besonderem Bedarf und möglichst nur kurzzeitig überschritten werden.

Die im Taster (2) eingebaute Kontrolllampe leuchtet, bis nach Erreichen der eingestellten Wassertemperatur die Schnellaufheizung (6 kW) abschaltet. Sie können die Schnellaufheizung auch vorher abschalten, indem Sie den Temperaturwähler (1) auf niedrige Temperatur drehen.

VEH 107/0

VEH 66/1



VEH 104/0

Thermometer

zeigt die Wassertemperatur in °C an.

Betrieb bei Einkreisschaltung*

Einschalten: selbsttätig

Abschalten: selbsttätig

Betrieb bei Zweikreisschaltung*

Einschalten mit Grundlast: selbsttätig

Zum Einschalten der Schnellaufheizung Taste (2) drücken.

Abschalten: selbsttätig mit Grundlast

Wiedereinschalten: selbsttätig in Grundlast.

Außerbetriebnahme

Sicherungen herausnehmen. Speicher von Ihrem Installateur entleeren lassen.

* abhängig vom elektrischen Anschluß des VEH... durch Ihren Installateur

Die erreichte Wassertemperatur im VEH... kann am Thermometer (3) abgelesen werden.

Der Speicher schaltet selbsttätig ein, wenn die am Temperaturwähler (1) eingestellte Wassertemperatur unterschritten wird.

Der Speicher schaltet selbsttätig ab, wenn die am Temperaturwähler (1) eingestellte Warmwassertemperatur erreicht ist.

Der Speicher schaltet selbsttätig ein, wenn die eingestellte Wassertemperatur unterschritten wird.

Die im Taster (2) eingebaute Kontrollampe leuchtet.

Der Speicher schaltet selbsttätig ab, wenn die gewählte Wassertemperatur erreicht ist. Die Kontrollampe erlischt.

Nach Absinken der Wassertemperatur, z. B. nach Warmwasserzapfen, schaltet der Speicher in Grundlast wieder ein.

Die eingebaute Signallampe leuchtet, bis die Schnellaufheizung nach Erreichen der eingestellten Wassertemperatur abschaltet.

Bleibt der Speicher längere Zeit in einem ungeheizten Raum außer Betrieb, so kann die elektrische Sicherung herausgenommen und der Speicher entleert werden (siehe Installationsanleitung 83 10 10, Kapitel 9).

- 1 Temperaturwähler
- 2 Taster für Schnellaufheizung mit Kontrollampe (nur bei Zweikreisheizung* wirksam)
- 3 Thermometer

INSPEKTION

Je nach Wasserqualität, gewählter Wassertemperatur und Warmwasserbedarf fällt Kalk aus. Lassen Sie deshalb alle 2 Jahre die elektro- und wasserseitigen Bauteile durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb überprüfen.

PFLEGE

Vaillant Elektro-Warmwasserspeicher brauchen so gut wie keine Pflege. Sämtliche Innenteile sind gegen Einflüsse von außen geschützt. Es genügt, wenn Sie den Außenmantel ab und zu mit einem feuchten Tuch, evtl. mit Seifenwasser, reinigen.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Bei Störungen lösen Sie die Netzsicherungen und nehmen Sie einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb zu Hilfe, denn nur eine fachgerechte Behandlung des Gerätes schützt den Benutzer vor Schäden. Bitte nehmen Sie keinesfalls selbst Eingriffe im Gerät vor.

WERKSGARANTIE

Vaillant räumt Ihnen als Eigentümer des Gerätes diese Werksgarantie zusätzlich zu den Ihnen zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen ein, die Sie nach Ihrer Wahl gegen den Verkäufer des Gerätes geltend machen können. Die Garantiezeit beträgt ein Jahr, beginnend am Tage der Installation. In diesem Zeitraum werden an dem Gerät festgestellte Material- oder Fabrikationsfehler von unserem Werkskundendienst kostenlos behoben. Für Fehler, die nicht

auf den genannten Ursachen beruhen, z. B. Fehler aufgrund unsachgemäßer Installation oder vorschriftswidriger Behandlung, übernehmen wir keine Verantwortung.

Werksgarantie gewähren wir nur nach Installation des Gerätes durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb. Werden Arbeiten an dem Gerät nicht von unserem Werkskundendienst vorgenommen, so erlischt die Werksgarantie, es sei denn, die Arbeiten sind von einem aner-

kannten Fachhandwerksbetrieb durchgeführt worden. Die Werksgarantie erlischt ferner, wenn in das Gerät Teile eingebaut werden, die nicht von Vaillant zugelassen sind.

Nicht umfaßt sind von der Werksgarantie Ansprüche, die über die kostenlose Fehlerbeseitigung hinausgehen, z. B. Ansprüche auf Schadenersatz.

Diese Werksgarantie gilt nur in der Bundesrepublik Deutschland.



Heizen, Regeln, warmes Wasser

Joh. Vaillant GmbH u. Co. · D-42850 Remscheid
Telefon (0 21 91) 18-0 · Telex 8 513-879 · Telefax (0 21 91) 18-2810